

Telegramadress:
LUDWIGSBERGS STOCKHOLM

RIKSTELEFON
ALLM. TELEFON { 33 19
37 37

UTLÅTANDEN

TILL

Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag

STOCKHOLM

ÖFVER

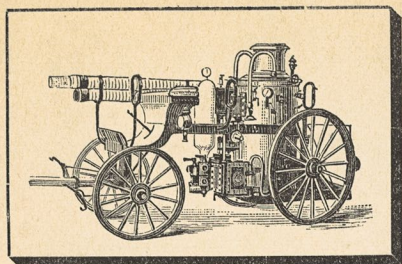
"LUDWIGSBERGS"-ÅNGSPRUTOR

Ur KB:s samlingar

Digitaliserad år 2019



National Library
of Sweden



Telegramadress:
LUDWIGSBERGS STOCKHOLM

RIKSTELEFON
ALLM. TELEFON { 33 19
37 37

UTLÅTANDEN

TILL

Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag

STOCKHOLM

ÖFVER

"LUDWIGSBERGS"-ÅNGSPRUTOR

Prisbelöna med

Första pris.	Landbruksmötet	i Stockholm	1886.
"	"	i Göteborg	1891.
"	"	i Köpenhamn	1888.
Guldmedalj.	"	i Barcelona	1888.
"	"	i Göteborg	1891.
Juryerkännanden.	Brandredskapsutställn.	i Turin	1887.
"	"	i Petersburg	1892.

1893

å spruta till alla
utlofanden, och
användbarhet vid
I ett större te-
s fullständigt på
a öfningår gifvit
spröskap.

nde, en ypperlig
åtkomliga, hvar-
den stösta nog-
om utmärkt godt

12 minuters tid
ri genom hvilken
kan elda de-
konstruktion, sm

ett lika lämpligt
en mindre stor-
storlekare varit
att transportera

ersson,

UTLÅTANDEN

ÖFVER

"LUDWIGSBERGS"-ÅNGSPRUTOR.

Fra Stadsingenjören.

Stavanger 16:de Febr. 1893.

Herrev E. Sunde & Co.

Christiania.

I det jeg efterkommer Deres Anmodning i ærede af 9:de ds. om en Udtalelse vedkommende den i 1880 hertil leverede Södampspröite med fuld Equiperung, er det mig en Fornöielse at meddele, at Spröiten i alle Dele har opfyldt Kontrakten baade med Hensyn til Propelmaskinen og Pumperne.

Alle Maskiner og Ventiler er let tilgjængelige for Maskinisten og af solid Konstruktion; Kjleden er let at opfyre, tager liden Plads og holder Dampen udmærket.

Baaden er let at haandtere, selv i trængt Farvand. Apparatet staar i det hele taget fuldstændig paa Höide med Udlandets bedste og er selv nu efter 13 Aars Farløb et 1:ste Klasses Apparat i enhver Henseende.

Ærbödigst

H. Lange.

Riktig afskrift

E. Sunde.

Rätt afskrifvet från mig förevisad handling; betygar

Stockholm den 29 Mars 1893.

Lösen 1 Kr.

Ex officio

J. MILLAR,

Not. publ.

(Stämpel.)



Frederikshalds Stadsingeniör.

2 Januar 1893.

Herrer E. Sunde & Co.
Christiania.

I Gjensvar paa Ærede af 19:de f. M. angaaende den for Frederikshalds Brandvæsen anskaffede Dampsprøite, Ljusna N:o 3, (Ludwigsbergs Werkstads Actiebolag i Stockholm) meddeles:

Dampsprøiten anskaffedes i 1884, og har siden den Tid indtil nu ofte været prøvet baade ved Øvelser og i Brandtilfælder uden at være underkastet nogen Reparation. Den har stedse arbeidet fuldt tilfredstillende, enkelt Gang endog uafbrudt i 20 Timer. Jeg tør saaledes anbefale den som en solid og velkonstrueret Maskine.

Ærbødigt

G. B. Kjelland.

Rigtig Afskrift
E. Sunde.

Rätt afskrifvet från mig förevisad handling; betygar
Stockholm den 24 April 1893.

Lösen 1 Kr.

Ex officio
I. MILLAR.
Not. publ.
(Stämpel.)

Öfver den år 1884 till Nyköpings stad från Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag i Stockholm levererade ångspruta får undertecknad på begäran lemna det intyg, att sprutan allt ifrån första afprofnigen städse lemnat det goda resultat hvartill den af Werkstaden utlofvats, samt att å densamma under de nio år den varit i stadens ego ej den minsta felaktighet uppkommit, ehuru vid flera tillfällen den blifvit betydligt hårdt ansträngd. Totalomdömet blir således att ångsprutan är ovanligt god och hållbar och tillfullo uppfyller de fordringar man kan på densamma ställa.

Nyköping den 15 Mars 1893.

E. W. Kjellman,
Brandchef.

Rätt afskrifvet; betygar.
Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio
E. EISEN.



På begäran får jag härmed meddela, att den från Ludwigsbergs mekaniska verkstad år 1884 till Westerviks stad levererade transportabla ångsprutan N:o 4, gifvande omkring 1,300 liter vatten i minuten, är i alla detaljer solid samt ventiler och andra maskindelar lätt åtkomliga, vare sig för rengörning eller reparation.

Under de snart nio år som Westervik haft ifrågavarande ångspruta, har, mig veterligen, densamma aldrig varit i olag eller tarfvat någon reparation, ehuru den varit i gång, förutom de ordinarie sprutöfningarne, minst en gång under hvarje månad.

Särskildt torde jag få påpeka, att då eldsvåda utbröt härstädes den 7 Mars 1891, sprutan var i afbruten verksamhet från kl. 8.30 e. m. till påföljande dag kl. omkring 10 f. m., hela tiden med 2:ne och under några timmar med 3:ne strålar, utan att minsta oordning eller störelse uppstod i maskinen.

Westervik den 17 Mars 1893.

Wilh. Pleijel,
Brandchef.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

Brandchefen

i

Stockholm.

Stockholm, Johannis brandstation den 15 Mars 1893.

Till

Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag,

Stockholm.

Med anledning af Eder förfrågan är det mig ett nöje att kunna meddela: att de begge nya ångpannor Ni år 1885 insatte uti Stockholms stads engelska ångsprutor, hvilka pannor voro försedda med skrufskarvar och korsliggande tuber, visat sig i alla afseenden förträffliga och hafva icke någonsin varit i olag eller kraft reparation, hvilket jemväl varit förhållandet med den ångpanna med skrufskarvar och vertikala tuber, afsedd att kunna matas med salt vatten, Ni år 1887 levererat till sprutbåten St. Erik; samt

att jag har alla skäl uttrycka min synnerliga tillfredsställelse med den till brandväsendet år 1888 levererade Ludwigsbergs ångsprutan N:o 5, såväl hvad konstruktionen, effekten som hållbarheten beträffar.

B. Hollsten.

Rätt afskrifvet; betygar,

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

Af Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag levererades i Maj 1885 till Landskrona stad en ångspruta, storlek N:o 3, och har denna, som vid flera tillfällen varit underkastad mycket hårda prof, alltid bestått dessa på ett hedrande sätt. Det är mig derföre ett nöje att kunna intyga, det den levererade sprutan varit till full belåtenhet, såväl med afseende på dess godhet, som hållbarhet.

Landskrona den 25 Mars 1893.

Hugo Ekström,

Brandchef i Landskrona.

(Sigill.)

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

Timbre
11:a Clase
Ano 1892
Una-Peseta.

N. o. 141. 418

Don Pedro Falqués y Urpi, Arquitecto Municipal y Comandante del Cuerpo de Bomberos de Barcelona.

Certifico: quo los dos bombas de vapor contra incendios suministradas á esta Ciudad, una el ano 1885 y la otra el ano 1887 por la fábrica Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag de Stockholmo (Suecia), han trabajado en diferentes incendios, con magnificos resultados, en contrándose ann en perfecto estado de servicio.

I para satisfeción de la casa constructora, libro la presente en Barcelona á los quince días del mes de Marzo del ano de mil octocientos noventitres.

Pedro Falqués.

Härmed intygas, att Herr Pedro Falqués, som undertecknat ofvanstående certifikat, är anställd såsom Stadsarkitekt och Brandchef härstädes, samt att full kraft och trovärdighet bör gifvas åt detsamma.

Kongl. Svenska och Norska Generalkonsulatet i Barcelona den 18 Mars 1893.

Afgift Pesetas 5.50.
Lit. A Taxan.
Karta 4 Kronor.

G. A. Dahlander,
Gen. Konsul.
(Stämpel.)

Öfversättning.

Härmed intygas, att följande är en trogen öfversättning af vidfogade på spanska språket utfärdade dokument.

»Pedro Falqués y Urpi, Arkitekt vid Municipalitet och Kommendant för Brandkorpsen i Barcelona.

Intygat: Att de tvenne ångbrandsprutorna, levererade till denna stad, den ena år 1885 och den andra år 1887 genom fabriken Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag i Stockholm (Sverige), hafva varit i arbete vid åtskilliga eldsvådor, med utmärkt resultat, samt befinnas ännu i fullkomligt brukbart tillstånd.

Och såsom tillfredsställelse för Konstruktionsbolaget, utfärdar jag närvarande i Barcelona den 15 Mars 1893.

Pedro Falqués.»

Kongl. Svenska och Norska Generalkonsulatet i Barcelona de 18 Mars 1893.

Afgift
Pesetas 4.
Lit. D. Taxan.

C. A. Dahlander,
Gen. Konsul.
(Stämpel.)

Rätt afskrifvet från mig förevisad originalhandling; betygat.

Stockholm den 29 Mars 1893.

Lösen 1 Kr.

Ex officio
J. MILLAR.
Not. publ.
(Stämpel.)

Timbre 'de Dimension

50 C.

Format Zegel.

Le Bourgmestre de la Commune d'Ixelles Certifie que son administration a acquis le 23 octobre 1885, une pompe à Vapeur du Système Ludwigsbergs Werkstads Aktie Bolag, à Stockholm.

Que cet engin d'un mécanisme très Simple a toujours fonctionné d'une façon très régulière et que le Corps des pompiers le considère comme réunissant toutes les Conditions indispensables pour rendre les service auxquels il est destiné.

Ixelles, le 17 Mars 1893.

Le Bourgmestre
E. A. Leemans.

(Sig.)

Öfversättning.

Borgmästaren i kommunen Ixelles bestyrker, att kommunens myndigheter den 23 October 1885 hafva förvärfvat en ångspruta af Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolags i Stockholm system.

Att denna maskin, af en mycket enkel mekanism, alltid har fungerat på ett mycket regelbundet sätt och att Brandkåren anser den såsom förenande alla oeftergifliga vilkor för att göra de tjänster, hvartill den är afsedd.

Ixelles den 17 Mars 1893.

Borgmästaren

E. A. Leemans.

(Sigill.)

Rätteligen afskrifvet och öfversatt från det mig förevisade och af Borgmästaren i Ixelles (förstad till Bruxelles) Herr E. A. Leemans den 17 dennes utfärdade och undertecknade certifikatet; betygar.

Stockholm den 22 Mars 1893.

ALBERT STARK,

Belgisk Consul.

Frs. 3.

(Stämpel.)

ad. § 844

1893

*Ekiperingsdepartementet
Karlskrona.*

Enligt de upplysningar jag erhållit af föregående brandchefer och af de mariningeniörer, som under de senaste åren haft öfverseendet af sprutans skötsel, samt efter den erfarenhet jag förvärfvat under det år jag tjänstgjort som brandchef, har ingen anledning förekommit till anmärkning emot godheten och hållbarheten hos den i Augusti 1886 till flottans härvarande varf af Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag levererade s. k. ångspruta N:o 1. Jag har derjemte nöjet kunna meddela, att alla, hvars omdöme jag ansett mig böra inhemta för afgifvande af detta intyg, hafva vitsordat arbetets solida och särdeles utmärkta beskaffenhet.

Vid den år 1887 härstädes inträffade stora eldsvådan, arbetade sprutan, enligt brandchefens rapport, oafbrutet i 21 timmar och derefter stundtals i 18 timmar utan att något haveri förmärktes.

Karlskrona, Ekiperingsdepartementets kontor den 22 Mars 1893.

F. W. Lennman.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

Kjøbenhavns Brandvæsen.

Kjøbenhavn, den 22:de April 1893.

Til

449

*Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag,
Stockholm.*

Paa dertil given Foranledning skal jeg bevidne at en i 1886 af Bolaget til Kjøbenhavns Brandvæsen leveret Dampspröite N:o 3 i alle Maader har

viist sig at være i Besiddelse af de ved Leveringen lovede Egenskaber: Fortrinligt Arbeide og Materiale, let Betjening, roligt Arbeide og angiven Ydelses-
evne. Om en i afvigte Aar leveret Dampspröite af samme störrelse kan jeg
endnu ikke udtale mig, da den er gaat tilbage til Bolaget for at under-
kastes en Ændring ved Kjæden.

Med særdeles Höiagtelse

Meyer.

Rätt afskrifvet från mig förevisad handling; betygar.

Stockholm den 24 April 1893.

Lösen 1 Kr.

Ex officio

J. MILLAR.

Not. publ.

(Stämpel.)

Ekvipagemesteren.

Orlogsværftet den 16:de Marts 1893.

Löbe N:o 405.

Det Kongl. Danske Orlogsværft har modtaget 1 Dampspröite fra Ljusna
i Aaret 1880, hvilken ved Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag i Stockholm
forandrades i 1887, og 1 Dampspröite fra Ludwigsbergs Aktiebolag i 1886.
Disse Spröiter have altid vist sig særdeles tilfredsstillende.

V. F. Koefoed.

Til

Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag,

Stockholm.

Rätt afskrifvet från mig förevisad originalhandling; betygar.

Stockholm den 29 Mars 1893.

Lösen 1 Kr.

Ex officio

J. MILLAR.

Not. publ.

(Stämpel.)

Brandchefen

i

Sundsvall.

Till

Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag,

Stockholm.

Med anledning af Eder skrifvelse den 13 innevarande månad med be-
gäran om intyg öfver den af Eder till Sundsvalls stads brandkår levererade

ångsprutan, får undertecknad härmed intyga, att nämnda ångspruta, hvilken afleverades hit den 1 December 1888, ständigt arbetat med utmärkt god effekt, varit hållbar i alla sina detaljer och är fortfarande felfri samt har ej undergått någon nämnvärd förändring, ehuru den ganska ofta varit använd. Samma vitsord kan jemväl lemnas den hit levererade ångpumpen.

Med utmärkt Högaktning

F. O. Attaque,

t. f. Brandchef.

Sundsvall d. 18 Mars 1893.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

Fra Brandinspektör V. Seidelin.

Aalborg, d. 18 Marts 1893.

Efter Konkurrence paa Udstillingen i Kjöbenhavn levererede »Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag» i Stockholm i Aaret 1888 en Dampsprøjte N:o 4 A til det hervarende Brandvæsen.

Denne Sprøjte opfylder nu, ligesom den gjorde ved modtagelsen, fuldt ud alt, hvad Fabrikken i sin Beskrivelse anfører om den.

Brandvæsenet er i alle maader vel fornøjet med den.

V. Seidelin.

Rätt afskrifvet från mig förevisad originalhandling; betygar.

Stockholm den 29 Mars 1893.

Lösen 1 Kr.

Ex officio

J. MILLAR,
Not. publ.

(Stämpel.)

*Norrköpings Stads Brandväsende.
Brandchefsexpeditionen.*

*Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag.
Stockholm.*

På grund af Eder uti skrifvelse af den 13 dennes framställda begäran om mitt utlåtande öfver de båda ångsprutor af typen N:o 4 A, som under år 1889 af Eder levererades till Norrköpings stads brandväsende, får jag med nöje meddela, att dessa sprutor synas mig vara af utmärkt konstruktion, väl

gjorda, lättskötta, snabbuppeldade och effektiva. De hafva alltid på ett tillfredsställande sätt uppfyllt de anspråk, som ställts på dem, och till alla delar motsvarat hvad Ni utlofvat.

Norrköpings Brandstation den 18 Mars 1893.

John Engström.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio
E. EISEN.

Till

Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag.

Stockholm.

Anmodad att afgifva intyg öfver den af Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag till Luleå stad i Juli 1889 levererade ångsprutan N:o 4 jemte slangkärror och dubbla hampslangar, får jag, efter den erfarenhet, som vunnits under de fyra år nämnde spruta varit använd, nu om densamma meddela:

att ångtryck af 7 atmosferer kan erhållas efter en uppeldningstid af $8\frac{1}{2}$ à 10 minuter;

att vattengifningsförmågan per minut uppgår för två slangledningar till 1,542 liter;

att strålhöjden med användande af 650 meter slanglängd och 31 mm. munstycksdiameter uppgår till 20,8 meter, och med 30 meters slanglängd och 28 mm. munstycke till 44 meter, allt under lugnt väder.

Maskineriet har alltid visat sig arbeta väl och utan att någon gång hafva råkat i olag. I samband härmed må nämnas, att Brandinspektören Gustafsson vid en förliden sommar verkställd afprofning förklarade ångsprutans effekt och sätt att arbeta vara ovanligt tillfredsställande jemfördt med andra af honom afprovade ångsprutor.

Till sprutans forslande användes vanligen tre hästar, men på jemn väg kan hon med lätthet äfven dragas af två. Vintertiden dragas såväl sprutan som slangkärroren på medar, dem staden låtit aptera till materielen.

Då sprutan jemte tillhörande jemväl visat sig besitta stor soliditet och eger ett prydligt utseende, får jag såsom slutomdöme uttala, det jag anser Verkstaden till alla delar uppfyllt hvad densammas illustrerade priskurant af år 1888 om ifrågavarande spruttyp utlofvat.

Luleå den 22 April 1893.

Carl Brandfors.

Brandchef.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 April 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio
E. EISEN.

Stora Kopparbergs Bergslags Aktiebolag.

Domnarfvets Jernverk.

Telegramadress: Bergslaget.

Domnarfveten den 189

På begäran får härmed intyga, att den af Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag till Domnarfvets Jernverk under 1889 levererade ångsprutan visat sig, dels vid eldsvåda och dels vid särskilda profningar, uppfylla alla de villkor som vid köpet bestämdes.

Då vi ej behöft utföra den minsta reparation å sprutan under nämde tid, kunna vi rekommendera arbetet såsom varande första klass, och äro vi på alla sätt belättna med den inköpta ångsprutan.

Domnarfveten den 16 Mars 1893.

Rob. Carlson.

Bruksförvaltare.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

På begäran af Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag i Stockholm få vi härmed nöjet intyga, att den af nämnda firma till oss år 1889 levererade ångspruta af storleken N:o 3 hittills vid afprofningarne städse arbetat till vår synnerliga belåtenhet och i full öfverensstämmelse med de uppgifter verkstaden lemnat, såväl beträffande ångsprutans uppeldning, ångtryck etc., som ock rörande dess förmåga att leverera den föreskrifna vattenmängden.

Dess bättre hafva vi ej haft tillfälle använda sprutan vid något eldsvådetillbud; men äro fullt förvissade, att den äfven då skall visa samma goda egenskaper som vid de s. k. sprutmönstringarne.

Wifstavarf den 16 Mars 1893.

ppa **Wifsta Warfs bolag.**

Charles Ekström.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

ad.

K. S. 1893.

I. N. O. 20.

Dem Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag zu Stockholm wird hiermit bescheinigt, dass die von derselben für die Hafen dampfschiff-fahrt act. Ges. in Hamburg gelieferten Dampfspritzen* in 12 Fährdampfern sowohl in Ihrer Ausführung als auch in Ihrer Leistungsfähigkeit Zur wollen Zufriedenheit des hiesigen Feuerlöschwesens ausgefallen sind.

Hamburg d. 21 Januar 1893.

der Branddirector
I. V.

Könneberg.

Öfversättning.

Åt Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag i Stockholm intygas härmed, att de af detsamma för Hamnångbåttrafikaktiebolaget i Hamburg i tolf ångfärjor levererade ångsprutor såväl beträffande deras utförande som ock till deras effekt hafva utfallit till härvarande Brandväsendes fulla tillfredsställelse.

Hamburg den 21 Januari 1893.

t. f. Branddirektören

Könneberg.

Rätt afskrifvet och öfversatt från originalet, betygar.

Stockholm den 22 Mars 1893.

Ex officio

Lösen med stämpel 5 Kr. 50 öre.

FERD. SVENSSON,

Not. Publ.

(Stämpel.)

Bröder Åström,

Uleåborg.

Telegrafadress: Åström.

Uleåborg d. 18

År 1889 emottogo vi ifrån Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag en ångspruta, med hvilken vi äro fullt belåtna.

Uleåborg den 20 Mars 1893.

Bröder Åström.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuariekontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

* Levererade år 1889. (Anm., ej å originalet.)

L. E. Kjöldman
Ingeniör
Tammerfors.

Tammerfors, den 4 April 1893.

Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag.
Stockholm.

Till svar å ärade af 13 p:to, får undertecknad på uppdrag af brandkårsbestyrelsen meddela, det den af H. H. under år 1889 till Tammerfors Frivilliga brandkår levererade ångsprutan N:o 4 A tjenstgjort utan anmärkning, t. o. m. under 14 timmars oafbruten gång, samt att vid nu företagen lagstadgad profning och besigtning af pannan och dess armatur, befunnos alla delar i utmärkt skick, hvilket härjemte med nöje intygas.

Högaktningsfullt

L. E. Kjöldman.

Chef för ångsprutsafdelningen.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarietkontoret den 17 April 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio
E. EISEN.

W. Rosenlew & Co.
Björneborg.

Björneborg d. 22 Mars 1893.

Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag.
Stockholm.

I anledning af ärade skrifvelsen af den 13 dennes få vi meddela, att vi visserligen äro mycket nöjda med den af Eder för par år sedan levererade ångsprutan såväl hvad beträffar maskinarbetets omsorgsfullhet som sprutans prestationer, men, då den endast närvarit vid trenne mindre eldsvådor, anse vi oss icke gerna kunna lemna något intyg om den erfarenhet vi vunnit, i synnerhet som vi af princip undvika lemna utlåtanden af den art nu är i fråga och hvilka vanligen publiceras i reklam form.

Högaktningsfullt

W. Rosenlew.

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio
E. EISEN.

På begäran får jag, beträffande en af Wasa stad beställd och å Ludwigsbergs Werkstad i Stockholm förfärdigad ångspruta N:o 4 A, härmedelst nöjet afgifva följande utlåtande:

Sprutan levererades i Wasa sommaren 1890 och emottogs då, efter afprofningen, af Brandkommissionen med fullt erkännande samt har såväl vid öfningar som vid de eldsvådor, hvarest den varit af behovet påkallad, fortsättningsvis visat sig vara fullt kontraktsenlig och i alla afseenden arbetat berömvärdt.

Beträffande dess hållbarhet, har tills dato ej heller någon bristfällighet yppats.

Äfven vid sednast för några dagar företagen öfning arbetade den till min fulla belåtenhet.

Jag anser mig därför med fullt skäl kunna afgifva det vittnesbörd, att ångsprutan såväl till utstyrelse som arbetsförmåga är en heder för verkstaden.

Wasa den 27 Mars 1893.

Hugo W. Dahlstedt.

Brandmästare.

(Sigill.)

Rätt afskrifvet; betygar.

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 5 April 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

Fra
Kristiania Branddirektör.

Til

*Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag.
Stockholm.*

Det af Værkstedet i Mai maaned d. a. leverede Maskineri til Brandvæsenets Södampspröite viste sig ved Pröven at fyldestgjøre samtlige i Kontrakten indeholdte Fordringer.

Maskineriet har en enkelt og solid Konstruktion og befandtes i alle Dele godt og hensigtsmæssigt.

Christiania Branddirektoriat 17:de Oktober 1892.

O. M. Andersen.

*Berh. Dybwad.
Afdelningsschef.*

Rätt afskrifvet från mig förevisad originalhandling; betygar.

Stockholm den 29 Mars 1893.

Ex officio

J. MILLAR,

Not. publ.

(Stämpel.)

Lösen 1 Kr.

*Christiania Brand- og Ingeniørvæsens
1:ste Afdeling, Brandvæsenet.
Afdelningsschefen.*

Christiania 26:te Juli 1892.

*Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag.
Stockholm.*

Takker saameget for det tilsendte slangehovedstykke. Vi har i Løbet af sommeren havt Dampsprøiten flere gange ude till øvelse og er særdeles tilfreds med den.

Ærbødigt

Bernh. Dybwad.

Rätt afskrifvet från förevisad originalhandling; betygar.
Stockholm den 29 Mars 1893.

Lösen 1 Kr.

Ex officio

J. MILLAR,
Not. publ.
(Stämpel.)

*Christiania Brand- og Ingeniørvæsens
1:a Afdeling Brandvæsenendet
Afdelningsschefen.*

*H. Stadsingeniör Bäckström
p. t. Christiania.*

Paa Deres Forespørgsel angaaende den af Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag i Stockholm til Christiania Brandvæsen leverede Maskineri til Södampsprøiten meddeles herved som svar:

Maskineriet har enkelt og solid Konstruktion, er dobbeltcylindret med dobbelt virkende Pumpecylindre. Pumpeventilerne saavel som de øvrige Maskindele er let at komme til, og det hele Maskineri er let og enkelt at passe.

Pumpen er forsynet med automatisk Returventil, som kan regulere Vandtrykket i Slangerne, selv om Straalen helt og holdent stænges medens Maskineriet er i Gang. Maskineriet arbejder godt og afgiver Vandet uden Stød, saa at Slangerne ligge stille som om de var udlagt fra Brandkum.

Efter min Erfaring angaaende omtalte Maskineri er det i alle Dele i Høide med Nutidens Fordringer til et godt og hensigtsmæssigt Ildslukningsmaskineri.

Christiania 15 Oktober 1892.

Berh. Dybwad.
(Sgd)

Riktig Afskrift:
E. Sundé.

Rätt afskrifvet från mig förevisad handling; betygar
Stockholm den 29 Mars 1893.

Lösen 1 Kr.

Ex officio
J. MILLAR,
Not. Publ.
(Stämpel.)

Brandchefen i Linköping.

Den 16 Mars 1893.

*Ingenjören m. m.
H. Herr C. R. Lamm
Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag
Stockholm.*

På grund af Eder ärade skrifvelse af den 13 dennes är det mig härmed ett nöje att få meddela, att den af Ludwigsbergs Aktiebolag för ungefär ett år sedan hit levererade ångsprutan N:o 4 A varit till vår fulla belåtenhet samt hållit alla de i prospektet utlofvade profven.

Med största högaktning

K. von Feilitzen.

Rätt afskrifvet betygar

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio
E. EISEN.

Intyg.

På begäran får jag härmed afgifva nedanstående intyg angående den ångspruta, N:o 4 A, som i Juni månad förlidet år inköptes för Piteå stad från Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag.

Sprutan, hvars konstruktion och materiel är af utmärkt beskaffenhet, uppfylde vid afprofningen alla de utlofvade vikoren. Särskildt fästes uppmärksamheten vid den praktiska anordningen af en s. k. returventil och ett justerbart munstycke, hvarigenom den utkastade vattenmängden kan, utan att ångmaskinen behöfver stoppas, efter behof förminsas eller till och med afstängas.

Vid slangförgreningarne äro äfven särskilda inrättningar, hvarigenom vattnet kan ledas till eller afstängas från hvilken gren man behagar.

Sprutan har, under den tid hon här varit i bruk, aldrig visat benägenhet att komma i oordning, utan städse uppfyllt alla de fordringar man kunnat ställa på densamma.

Piteå den 3 April 1893.

Hugo Edin,

Brandchef.

Rätt afskrifvet betygar

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 11 April 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio
E. EISEN.

I slutet af Maj månad 1892 levererades till Helsingborgs stads Brandväsen af Ludwigsbergs Aktiebolag i Stockholm en ångspruta af storleken N:o 3, och får jag vidkommande henne lemna följande intyg:

Vid afprofningen och besigtningen här, uppfyllde denna spruta till alla delar de i Ludwigsbergs priskurant och prospekter gjorda utlofvanden, och ehuru vi här endast en gång varit i tillfälle pröfva hennes användbarhet vid verklig eldsvåda — hvilken då, oaktadt hela vindsvåningen i ett större trevåningshus stod i lågor, med tillhjälp af ångsprutan släcktes fullständigt på en tid af 10 minuter — har erfarenheten från ofta förehafda öfningar gifvit vid handen, att hon är ett det mest fullständiga eldsläckningsredskap.

Ifrågavarande ångspruta har, jemte ett prydligt utseende, en ypperlig konstruktion med alla dess delar lämpligt anbragta och lätt åtkomliga, hvarjemte såväl pannan som maskineriet äro tillverkade med den största noggranhet och egande en soliditet, som vittnar om ett allt igenom utmärkt godt arbete.

Pannan uppeldades till 7 atmosferers ångtryck på 10 à 12 minuters tid och visar hon sig under äfven fullt arbete vara *lättdad*, hvarigenom hvilken karl som helst med någon eftertanke efter kort tids öfning kan elda den samma.

I korthet sagdt, med sin på en gång lätta och starka konstruktion, sin lätta skötsel och stora effekt, visar sig denna spruta vara ett lika lämpligt som starkt och varaktigt eldsläckningsredskap.

Att sprutans dimensioner öfverstiga behovet här och att en mindre storlek, N:o 4 eller N:o 5, eller ock tvenne af någon de senare storlekarne varit för oss mera omvändbara eller mera användbara såsom lättare att transportera är något som ju icke berör ifrågavarande sprutas beskaffenhet.

Helsingborg den 21 Mars 1893.

Hjalmar Andersson,

Brandchef.

Rätt afskrifvet betygar

Stockholms Rådhus å Aktuarie-Kontoret den 29 Mars 1893.

Lösen 25 öre.

Ex officio

E. EISEN.

Brandväsen
ken No 3

uta till alla
anden, och
barhet vil
större tre-
tändigt på
ngar gifvi
ap.

i ypperlig
iga, hvar-
rsta nog-
ärkt godt

uters tid
hvilken
da den-

ion, sin
ämpligt

re stor-
ne varit
portera

UTLÅTANDE.

Städernas Allmänna Brandstods-Bolags
Inspektör.



Till

**Ludwigsbergs Werkstads Aktiebolag,
Stockholm.**

»Ludwigsbergs» transportabla och fasta ångsprutor före-
komma till stort antal såsom eldsläckningsmateriel i rikets städer.

Vid inspektion af brandväsendet under senare åren har
pröfning af nämnda sprutor egt rum, och som de i många
städer äro afsedda att fylla de viktigaste krafter på eldsläck-
ningsmateriel eller att utgöra hufvudmedel för en snabb och
säker eldsläckning, så har jag i hvarje fall med största nog-
grannhet för uppgifna ändamål undersökt och pröfvat ifråga-
varande sprutor, hvarunder jag blifvit öfvertygad om:

att sprutorna äro tillverkade med största omsorg och af
bästa materiel;

att de äro till konstruktionen enkla, eleganta och jämförel-
sevis lättskötta;

att de kunna hastigt uppeldas och

att ångtrycket sedermera utan svårighet bibehålles konstant;

att den utlofvade nyttiga effekten med säkerhet lemnas samt

att sprutorna i alla afseenden tillfredsställa de fordringar,

som för närvarande kunna ställas på dylika sprutor för eld-
släckningsändamål.

Stockholm den 28 September 1892.

HERMAN GUSTAFSON.

